PL

Bezpieczeństwo
W razie uszkodzeń/usterek skontaktować się ze sprzedawcą VARTA.
Ładowanie Powerpacka
Rysunek 1:
Podłączyć Powerpack do standardowego portu USB (min. 500 mA),np. w laptopie, zasilaczu USB.
Rysunek 2:
Dioda LED miga: trwa ładowanie Powerpacka.
Dioda LED świeci: ładowanie zakończone.
Jak korzystać z zasilacza Powerpack
Rysunek 3:
Podłączyć urządzenie mobilne do Powerpacka.
1) **Chroń środowisko naturalne.**
Zużyte produkty elektroniczne należy wyrzucać do specjalnych pojemników na sprzęt elektryczny i elektroniczny. W celu ograniczenia zużycia surowców naturalnych i zmniejszenia ilości odpadów muszą zostać poddane procesowi recyklingu. Szczegółowych informacji na ten temat udziela np. Urząd Gminy i Zakłady Gospodarki Komunalnej.

RO

Siguranța
În caz de deteriorări/defecțiuni contactați comerciantul pentru produse VARTA.
Încărcarea stației de alimentare Power Bank
Fig. 1:
Conectați stația Power Bank la un port USB standard (min. 500mA), de ex. laptop, sursă de alimentare USB.
Fig. 2:
LED-ul clipește: stația Power Bank se încarcă.
LED-ul este aprins verde: încărcare finalizată.
Utilizarea stației de alimentare Power Bank
Fig. 3:
Conectați dispozitivul mobil la Power Bank.
1) **Protecția mediului**
Pentru a preveni probleme legate de sănătate și de mediu datorate substanțelor periculoase din aparatele electrice și electronice, nu este permis ca aparatele care sunt marcate cu acest simbol să fie aruncate împreună cu gunoiul menajer, acestea trebuie reciclate. Pentru informații suplimentare referitoare la reciclare vă rugăm să va adresați autorităților competente în acest sens.

RUS

Меры предосторожности
При выявлении повреждений или дефектов следует обращаться к дилеру компании VARTA.
Для того чтобы зарядить внешний аккумулятор Powerpack
Рис. 1:
Подключите Powerpack к стандартному порту USB (мин. 500 мА), например, к разъему электропитания USB ноутбука.
Рис. 2:
Светодиод мигает: выполняется зарядка Powerpack.
Свечение светодиода: процесс зарядки завершен.
Как пользоваться устройством Powerpack
Рис. 3:
Подключите к аккумулятору Powerpack мобильное устройство.
1) **Экологическая безопасность**
С целью предотвращения негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека опасных веществ, которые содержатся в электрических и электронных устройствах, запрещено выбрасывать устройства, обозначенные этим символом, вместе с несортированным бытовым мусором. Такие устройства подлежат вторичной переработке или утилизации. Для получения дополнительной информации по вопросам переработки для последующего использования обращайтесь в соответствующую службу.

S

Säkerhet
Kontakta VARTA- återförsäljaren vid skador/störningar.
Ladda ditt Power Bank
Bild 1:
Anslut ditt Power Bank till en vanlig USB-port (minst 500 mA), t.ex. på en laptop eller USB-laddare.
Bild 2:
Lysdioden blinkar: Power Bank laddas.
Lysdioden lyser: Laddningen är avslutad.
Så här använder du Power Bank
Bild 3:
Anslut den mobila enheten till ditt Power Bank.
1) **Miljöskydd**
För att undvika miljö- och hälsoproblem pga farliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater får apparater som är märkta med den här symbolen inte slängas i osorterade hushållssopor, utan måste återanvändas eller återvinnas. För mer information om återvinning, var god vänd dig till ansvarig myndighet.

SRB/MNE

Sigurnost
U slučaju oštećenja/smetnje kontaktirati prodavca proizvoda VARTA.
Punjenje Powerpack-a
Slika 1:
Priključite Powerpack na standardni USB port (min. 500 mA), npr. laptopa, USB napajanja.
Slika 2:
LED treperi: Powerpack se puni.
LED svetli: punjenje završeno.
Kako koristiti Powerpack
Slika 3:
Utaknite mobilni uređaj u Powerpack.
1) **Zaštita životne okoline**
Da bi se sprečili rizici po životnu okolinu i zdravlje usled opasnih materija iz električnih i elektronskih uređaja, zabranjeno je bacati uređaje označene ovim simbolom u nesortirano smeće, već oni moraju da budu reciklirani. Za ostale informacije na temu reciklaže obratite se odgovarajućoj ustanovi.

SK

Bezpečnosť
Pri poškodení alebo poruchách kontaktujte predajcu VARTA.
Nabíjanie nabíjacieho modulu Power Bank
Obrázok 1:
Pripojte modul Power Bank k štandardnému portu USB (min. 500 mA), napr. notebooku, nabíjačke USB.
Obrázok 2:
LED kontrolka bliká: Modul Power Bank sa nabíja.
LED kontrolka svieti: nabíjanie ukončené,
Ako modul Power Bank používať
Obrázok 3:
K modulu Power Bank pripojte mobilné zariadenie.
1) **Ochrana životného prostredia**
Z dôvodu zabránenia ekologickým a zdravotným problémom vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických prístrojoch, prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, nesmú byť likvidované spolu s netriedeným domovým odpadom, ale musia byť opätovne použité alebo zhodnotené. Pre ďalšie informácie k téme recyklácie sa, prosím, obráťte na príslušný úrad.

SLO

Varnost
Pri škodi/motnjah se obrnite na trgovca VARTA.
Polnjenje kompleta Power Bank
Slika 1:
Povežite komplet Powerbank s standardnim izhodom USB (min. 500 mA), npr. prenosnik, USB omrežni polnilec.
Slika 2:
LED-lučka utripa: komplet Power Bank se polni.
LED-lučka sveti: polnjenje je končano.
Uporaba kompleta Power Bank
Slika 3:
Prenosno napravo vključite v komplet Power Bank.
1) **Varstvo okolja**
Za preprečitev težav z okoljem in zdravjem zaradi nevarnih snovi v električnih in elektronskih napravah, naprav, označenih s tem simbolom, ni dovoljeno odstraniti med običajne gospodinjske odpadke, ampak jih je treba ponovno uporabiti ali reciklirati. Za nadaljnje informacije o recikliranju se obrnite na pristojni urad.

TR

Güvenlik
Hasar veya arıza durumunda VARTA satıcısı ile iletişime geçilmelidir.
Güç kaynağının şarj edilmesi
Resim 1:
Güç kaynağını standart bir USB portuna bağlayınız (en az 500mA), örn. Laptop, USB güç beslemesi.
Resim 2:
LED ışığı yanıp sönüyor ise: Güç kaynağı şarj ediliyor.
LED ışığı yanıyor ise: Şarj işlemi sona erdi.
Güç kaynağı nasıl kullanılır?
Resim 3: Mobil cihazı güç kaynağına bağlayınız.
1) **Çevre koruma**
Elektrikli ve elektronik cihazlarda bulunan tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarının önlenmesi doğrultusunda, bu simge ile işaretlenmiş cihazlar ayıklanmamış evsel atık ile birlikte yok edilmemelidir ve yeniden kullanılmalı veya işlenmelidir. Geri dönüşüm konusunda ek bilgiler için yetkili kurumlara başvurun.

UA

Безпека
При виявленні пошкоджень чи дефектів слід звернутися до дилера компанії VARTA.
Заряджання акумулятора
Мал. 1:
Підключіть акумулятор до стандартного порту USB (мін. 500мА), наприклад, ноутбук, блок живлення USB.
Мал. 2:
Світлодіод миготить: акумулятор заряджається.
Світлодіод світиться: процес зарядки завершено.
Як використовувати акумулятор
Мал. 3:
Підключіть мобільний пристрій до акумулятора.
1) **Екологічна безпека**
З метою запобігання негативному впливу на довкілля та здоров'я людини небезпечних речовин, що містяться у електричних та електронних пристроях, заборонено викидати пристрої, позначені цим символом, разом із несортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають вторинній переробці або утилізації. Для отримання додаткової інформації з питань переробки для подальшого використання звертайтесь до відповідної служби.

AR

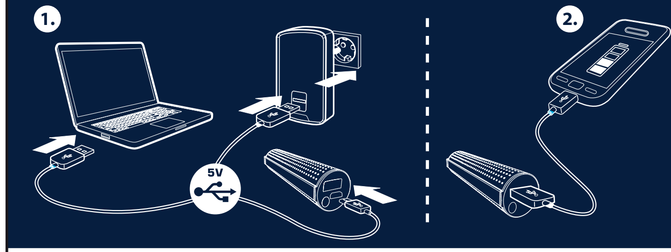
السلامة
في حالة وجود أضرار أو اختلالات فيرجى الاتصال بموزع VARTA .
شحن وحدة القدرة
صورة 1: قم بتوصيل وحدة القدرة بمنفذ USB قياسي (500 مللي أمبير على الأقل)،
على سبيل المثال كمبيوتر محمول، وحدة إمداد بالقدرة USB (قابس VARTA 57957).
تعتمد فترات الشحن على تيار الشحن (على سبيل المثال 500 مللي أمبير~2 ساعة / 1500 مللي أمبير~1 ساعات).
صورة 2: a)الدايود الضوئي يوم: جاري شحن وحدة القدرة.
b)مصباح LED يضيء = انتهاء الشحن.
كيفية استخدام وحدة القدرة
صورة 3: a)أدخل قابس الجهاز الجوال في وحدة القدرة.
حماية البيئة
لتجنب المشاكل البيئية والصحية التي تسببها المواد الخطرة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، يجب عدم التخلص من الأجهزة، المشار إليها بهذا الرمز، من خلال النفايات المنزلية التي لم يتم فرزها، بل يتعين إعادة استخدامها أو إعادة تصنيعها . لمزيد من المعلومات حول موضوع إعادة التصنيع، يرجى الاتصال بالجهة المختصة.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

http://www.varta-consumer.com/
qr/product/57959

WORKS WITH
ALL USB CABLES
Power Bank Type 57959
Charge: INPUT: 5V ⎓ 1000mA
OUTPUT: 5V ⎓ 1000mA max.
Battery: Li-Ion 3.7V 2600mAh 9,62 Wh

UP TO 1 PHONE CHARGE PER CHARGE*.
*BASED ON IPHONE 5S. PERFORMANCES MAY VARY BY DEVICE.



* **D** Bis zu 1 Telefonaufladung pro Batterieladung. Basierend auf iPhone 5S. Leistung kann je nach Gerät variieren. **F** Peut charger un téléphone jusqu'à 100 %. Basé sur iPhone 5S. Les performances peuvent varier en fonction de l'appareil. **I** Fino a 1 ricarica telefono per ogni ricarica. Con riferimento all' iPhone 5S, le prestazioni possono variare a seconda del dispositivo. **E** Hasta una recarga del teléfono por cada carga. Cálculo basado en iPhone 5S. El rendimiento puede variar en función del dispositivo. **BG** До 1 зареждане на телефон при пълна батерия. На базата на iPhone 5S, действието при различните устройства може да варира. **HR SRB MNE BIH** Do 1 punjenje telefona po punjenju. Podatak za iPhone 5S, performanse se mogu razlikovati ovisno o uređaju. **CZ** Nabije až 1 telefon na jedno nabití. Platí pro iPhone 5S, výkonnost se může u jiného zařízení lišit. **EST** Kuni 1 telefoni täislaadimine laadimiskorra kohta. Andmed põhinevad iPhone 5S. Jõudlus võib varieeruda sõltuvalt seadmest. **GR** Για έως 1 φόρτιση τηλεφώνου ανά φόρτιση μπαταρίας. Με βάση το iPhone 5S, οι αποδόσεις ενδέχεται να διαφέρουν ανά συσκευή. **H** Töltőnként 1 telefon töltése. Az iPhone 5S alapján. A teljesítmények eszközönként eltérőek lehetnek. **KZ** Әрбір зарядтағанда 1 телефон зарядтайды. iPhone 5S. мағлұматтары үшін, өндіруші құралға байланысты өзгеруі мүмкін. **LV** Ar vienu uzlādi pietiek, lai vienreiz uzlādētu mobilo tālruni. Dati balstīti uz iPhone 5S, veiktspēja dažādām ierīcēm var atšķirties. **LT** Vienos įkrovos užtenka, kad 1 kartą įkrautumėte telefoną. Remiantis „iPhone 5S“, našumai gali skirtis, priklausomai nuo prietaiso. **N** Opptil 1 telefonopplading per oppladning. Beregnet med iPhone 5S, ytelsen kan variere avhengig av enheten som brukes. **PL** Do 1 naładowania telefonu w jednym cyklu ładowania. Dotyczy iPhone 5S, wydajność może różnić się w zależności od urządzenia. **P** Carregamento de até 1 telefone por carga. Baseado no iPhone 5S, os desempenhos podem variar de acordo com o dispositivo. **RO** Până la 1 telefon încărcat per sesiune de alimentare. Raportat la iPhone 5S, performanțele pot varia în funcție de dispozitiv. **RUS** Зарядка 1 телефона за один цикл зарядки. Данные для iPhone 5S, производительность может меняться в зависимости от устройства. **SK** Nabije až 1 telefón na jedno nabitie. Platí pre iPhone 5S, výkonnosť sa môže líšiť v závislosti od zariadenia. **SLO** Eno polnjenje baterije omogoča do 1 polnjenje telefona. Podatki na osnovi telefona iPhone 5S, zmogljivost se lahko razlikuje glede na napravo. **TR** Şarj başına 1 telefon şarjına kadar. iPhone 5S. Cihazına göre belirtilmiştir. Performanslar cihaza göre değişiklik gösterebilir. **UA** Заряджання 1 телефону за один цикл зарядки. На основі і iPhone 5S, характеристики можуть відрізнятися залежно від пристрою.
AR شحن هاتف واحد لكل عملية شحن.وبناء على اي فون iPhone 5 S، قد تختلف العروض من قبل الجهاز.

D Wiederaufladbare Batterien. Batterien nicht öffnen, nicht ins Feuer werfen oder kurzschließen. **GB** Rechargeable battery. Do not dispose of in fire. Do not short circuit. **F** Pile rechargeable. Ne pas ouvrir les piles. Ne pas jeter les piles au feu. Ne pas court-circuiter les piles. **I** Batterie ricaricabili. Non aprire. Non gettare nel fuoco. Non cortocircuitare. **E** Pila recargable. No abrir ni desmontar. No arrojar al fuego. No provocar cortocircuito. **BG** зареждащи се батерии. **HR SRB MNE BIH** Punjive baterije. Ne otvarajte. Držite podalje od vatre. Ne izazivajte kratki spoj. **CZ** Nabijeci baterie. Neotvírat. Nevhazovat do ohně. Pozor na zkrat. **EST** Taaslaetav patarei(aku). Mitte avada. Mitte visata tulle. Ärge tekitage lühist. **GR** Επαναφορτιζόμενη Μπαταρία. Μην τις αποσυναρμολογείτε. Μην τις πετάτε στη φωτιά. Μην βραχυκυκλώνετε. **H** Újratölthető cella. Ne nyissa szét. Ne dobja tűzbe. Ne zárja rövidre. **KZ** Аккумулятор. Ашпаңыз. Отқа тастамаңыз. Қарым-қатынасты матастырмаңыз. **LV** Uzlādējama baterija. Neatvērt. Nemest ugunī. Nesavienot pa tiešo. **LT** Pakraunami elementai. Neardyti. Nemesti i ugnį. Nedaryti trumpo jungimo. **N** Oppladbart batteri. Må ikke åpnes. Må ikke kastes i åpen ild. Må ikke kortsluttes. **PL** Akumulatorek. Nie otwierać. Nie wrzucać do ognia. Nie doprowadzać do zwarcia. **P** Pilha Recarregável. Não abrir, não deitar no fogo, não provocar curto circuito. **RO** Acumulator. Nu dezasamblati. Nu aruncati in foc. Nu scurtcircuitati. **RUS** Аккумулятор. Не вскрывать. Не бросать в огонь. Не замыкать контакты. Дата изготовления: см. на продукте в формате ДДДГГ-Х, где ДДД – день года, ГГ - год. Срок службы составляет не менее 300 циклов перезарядки. **SK** Nabíjecie batèrie. Neotvárať. Nehádzať do ohňa. Pozor na skrat. **SLO** Polnilne baterije. Ne razstavljati. Ne izpostavljajte ognju. Ne ustvari kratek stik. **TR** Şarj edilebilir pil. Uyarı. Pillerin içini açmayınız. Ateşe atmayınız. Kısa devre yapmayınız. **UA** акумулятор. Не розкривати. Не кидати у вогонь. Не замикати контакти.
AR فارتا قابلة لإعادة الشحن,جاهز للاستعمال, أدخل البطارية بشكل صحيح (+/-),لا تفتحها, لا تتخلص من البطارية في النار, لا توصل من مدى قصير.

D Funktioniert mit allen USB Kabeln. Inklusive Micro USB Ladekabel. **F** Fonctionne avec tous les câbles USB. Câble de charge Micro USB inclus. **I** Funziona con tutti i cavi USB. Include cavo di ricarica Micro USB. **E** Funciona con cualquier cable USB. Cable de carga micro USB incluido. **BG** Работи с всички USB кабели. Включен Micro USB заряден кабел. **HR SRB MNE BIH** Radi sa svim USB kabelima. Priložen mikro USB kabel za punjenje. **CZ** Funguje se všemi kabely USB. Včetně nabíjecího kabelu Micro USB. **EST** Töötab kõigi USB-kaablitega. Kaasas on Micro USB laadimiskaabel. **GR** Δέχεται όλα τα καλώδια USB. Συμπεριλαμβάνεται καλώδιο φόρτισης Micro USB. **H** Minden USB-kábellel működik. Micro USB töltőkábellel. **KZ** Барлық USB кабельдерімен жұмыс істейді. Micro USB зарядтау кабелі берілген. **LV** Darbojas ar visiem USB kabeļiem. Komplektā ir Micro USB uzlādes kabelis. **LT** Veikia su visais USB kabeliais. Kartu pateikiamas „Micro USB“ krovimo laidas. **N** Passer til alle USB-kabler. Inkludert Micro USB-ladekabel. **PL** Działa z wszystkimi kablami USB. Zawiera kabel Micro USB do ładowania. **P** Funciona com todos os cabos USB. Cabo de carregamento Micro USB incluído. **RO** Funcționează cu toate cablurile USB. Cablu micro USB de încărcare inclus. **RUS** Совместимость со всеми USB-кабелями. В комплекте зарядный кабель с разъемом Micro USB. **SK** Funguje so všetkými káblami USB. Vrátane nabíjacieho kábla Micro USB. **SLO** Deluje z vsemi USB-kabli. S priloženim polnilnim mikro USB-kablom. **TR** Tüm USB kabloları ile uyumludur. Mikro USB şarj kablosu dahil. **UA** Сумісність з усіма кабелями з роз'ємом USB. .В комплекті зарядний кабель з роз’ємом Micro USB.
AR تعمل مع جميع كابلات USB.يتضمن كابل شحن ميكرو USB.

Производител и вносител: ВАРТА Консумер Батериес ГмбХ & Ко.КгаА, Алфред-Круп-щрасе 9, 73479 Елванген, Германия. Uvoznik: DARA d.o.o., Kneza Višeslava 4, BIH-88240 Posušje. Tel: +387 (0) 39 685 050. Uvoznik: Spectrum Brands Hrvatska d.o.o., Tratinska 13, HR-10000 Zagreb. Uvoznik: ORBICO DOO BEOGRAD, Partizanske avijacije 4, SRB-11070 Beograd - Novi Beograd. Dovozce: Spectrum Brands Czech spol. s.r.o., Jindřicha z Lipé 108, CZ-47001 Česká Lípa. Forgalmazó: Spectrum Brands Hungaria Kft., H-1191 Budapest, Ady Endre út 42-44. Izplatītājs: SIA "ASBaterijas", P. Brieža 41, LV-1045 Rīga. Importer: Spectrum Brands Poland Sp. z o.o., ul. Bitwy Warszawskiej 1920r. 7a, PL-02-366 Warszawa. Importator: Spectrum Brands Romania SRL, Siriului 36-40, RO-014354 Bucuresti. Изготовитель: сделано в Китае для ВАРТА Консьюмер Бэттериз ГмбХ & Ко.КгаА, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эллüванген, 73479, Германия. Импортер в РФ АО «Спектрум Брэндс» Россия, 117105, Москва, Варшавское шоссе д.9, стр.1Б, т/ф +7 495 933 3177. Дата изготовления: см. на продукте в формате ДДДГГ-Х, где ДДД – день года, ГГ - год. Срок службы в рабочем режиме более 4 лет. Dovozca: Spectrum Brands Slovakia spol. s.r.o., Košovská cesta 24, SK-971 31 Prievidza. İthalatçı firma: VARTA Pilleri Tic. Ltd. Şti. İstoç 25. Ada Sonu, Kuzey Plaza Kat:1 D:4 Mahmutbey TR-34217 İstanbul. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda 6502 sayılı tüketici Kanunun 11.Maddesinde yer alan tüketiciye sağlanan seçimlik haklara sahipsiniz. Şikayet ve İtirazlarınızı tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetine yapabilirsiniz. Tel: 0212 659 50 60. Представництво фірми «ВАРТА Конс'юмерз Бетеріз ГмбХ & Ко. КГаА». Україна, Київ 04107, вул. Половецька 14а.
المستورد بالجزائر: ناسيونال تكنولوجي حي كريم بلقاسم قطعة 04 مجموعة 06 محل 01 الدار البيضاء الجزائر.
المستورد والموزع الرسمي: سكاي للتوزيع : 02 نهج الطاقة الشرقية 1 تونس 2035. منتج : فارتا كنسيومر باطري ج.م.ب.ه & كو ، 9 الفرد كرابس الفاكن ألمانيا

Made in China I Fabriqué en RPC I Prodotto in RPC I Fabricado en China I Произведено в КНР I Proizvedeno u Kini I Παράγεται στην Κίνα I Származási ország: RPC I ҚХР-да жасалған I Izgatavots Ķīnā I Pagaminta Kinijoje I Wyprodukowano w ChRL I Fabricado na China I Fabricat in RPC I Сделано в Китае I Çin 'de imal edilmiştir I Вироблено в КНР I تم إنتاجها في الصين

Producer, Produttore, Proizvodač, Výrobce, Tootja, Gyártó, Өндіруші, Ražotājs, Gamintojas, Producent, Изготовитель, Výrobca, Proizvajalec, Üretici, Виробник, منتج **:**
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, D-73479 Ellwangen, www.varta-consumer.com

4 008496 883776

1)

Order-No. 57959 101 401 738 800

BATTERY EXPERTS SINCE 1887

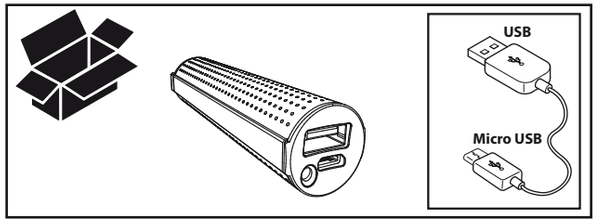
VARTA

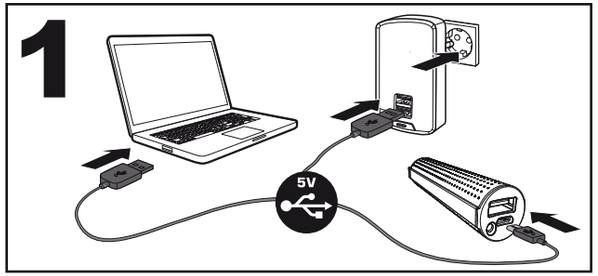
POWER BANK

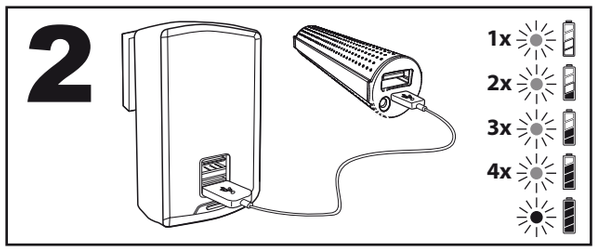
1x*

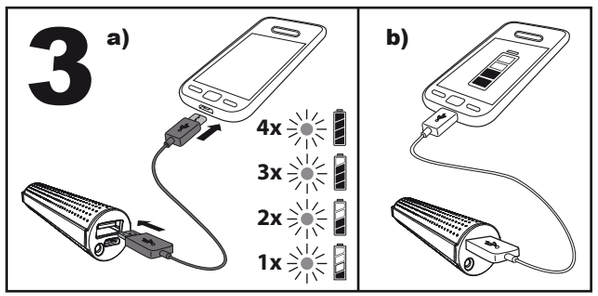
INCL. MICRO USB CABLE

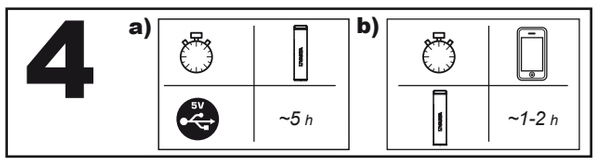
2600 mAh











http://www.varta-consumer.com/qr/product/57959

BG

Безопасност
В случай на повреда / неизправност, свържете се с търговеца на VARTA.
Зареждане на мобилната батерия
Фиг. 1:
Свържете мобилната батерия към стандартен USB порт (мин. 500mA), напр. лаптоп, USB електрозахранване.
Фиг. 2:
светодиодите премигват: Мобилната батерия се зарежда.
светодиодът свети: зареждането е приключено.
Как да се използва мобилната батерия
Фиг. 3:
Включете мобилното устройство в мобилната батерия.
1) **Защита на околната среда**
За да се избегнат проблеми с околната среда и здравето, поради опасните вещества в електрическите и електронните стоки, уредите, които са обозначени с този символ, не трябва да се изхвърлят с общите отпадъци, а да се възстановят, използват за друга цел или рециклират. За повече информация относно рециклирането, моля, свържете се с оторизираните местни власти.

CZ

Bezpečnost
V případě poškození nebo závady se obraťte na prodejce sortimentu zboží VARTA.
Dobíjení nabíječky Power Bank
Obrázek 1:
Připojte nabíječku Power Bank ke standardnímu portu USB (min. 500 mA), např. u notebooku Laptop, nebo k nabíječce USB.
Obrázek 2:
LED bliká: Nabíječka Power Bankse dobíjí.
LED svítí: nabíjení je ukončeno,
Použití nabíječky Power Bank
Obrázek 3:
Připojte mobilní zařízení k nabíječce Power Bank.
1) **Ekologie**
Předcházejte ekologickým a zdravotním problémům způsobeným nebezpečnými látkami v elektrických a elektronických zařízeních.
Zařízení označená tímto symbolem nelze likvidovat do netříděného komunálního odpadu, nýbrž je třeba je recyklovat či jiným způsobem využít. Za účelem získání dalších informací o problematice recyklace se laskavě obraťte na příslušný úřad.

D

Sicherheit
Bei Schäden/Störungen VARTA- Händler kontaktieren.
Aufladen der Power Bank
Bild 1:
Power Bank an eine Standard USB-Buchse (mind. 500mA) anschließen, wie z.B. Computer, USB Netzteile.
Bild 2:
LED blinkt: Power Bank wird aufgeladen.
LED leuchtet: Aufladung beendet.
Verwenden der Power Bank
Bild 3:
Mobiles Gerät mit Power Bank verbinden.
1) **Umweltschutz**
Zur Vermeidung von Umwelt-und Gesundheitsproblemen durch gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederverwendet oder verwertet werden. Für weitere Informationen zum Thema Recycling wenden Sie sich bitte an die jeweils zuständige Behörde.

DK

Sikkerhed
Kontakt VARTA forhandleren ved skader/fejl.
Opladning af Power Bank
Fig. 1:
Slut Power Bank til en almindelig USB-port (min. 500 mA),
f.eks. en bærbar computer eller en USB-strømforsyning.
Fig. 2:
LED blinker: Power Bank oplader.
LED lyser: Opladning afsluttet.
Sådan bruges Power Bank
Fig. 3:
Slut den mobile enhed til Power Bank.
1) **Miljøbeskyttelse**
For at undgå miljø- og sundhedsproblemer på grund af farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr må apparater med dette symbol ikke bortskaffes som husholdningsaffald. De skal afleveres til genbrug eller oparbejdning. Yderligere informationer om genbrug fås hos de lokale ansvarlige myndigheder.

E

Seguridad
En caso de daños/averías ponerse en contacto con el distribuidor de VARTA.
Cargar el Power Bank
Imagen 1:
Conecte el Power Bank a un puerto USB estándar (mín. 500 mA), p. ej. ordenador portátil , alimentación vía USB.
Imagen 2:
El LED parpadea: El Power Bank se está cargando.
El LED encendido: carga finalizada.
Cómo usar el Power Bank
Imagen 3:
Enchufe el dispositivo móvil al Power Bank.
1) **Protección del Medio Ambiente**
Para evitar problemas medioambientales o de salud debidos a materiales peligrosos contenidos en aparatos eléctricos o electrónicos marcados con este símbolo, dichos aparatos no pueden ser eliminados junto con la basura doméstica, sino que deben ser reciclados o reutilizados. Para más información sobre el tema del reciclaje, diríjase a la autoridad competente.

F

Sécurité
Contacter le revendeur de VARTA en cas de dommages/défauts.
Charge du chargeur Power Bank
Illustration 1:
Raccorder le chargeur Power Bank à une prise femelle USB standard (min. 500 mA), par ex. ordinateur portable, prise secteur USB.
Illustration 2:
Diode clignote: le chargeur Power Bank est en cours de charge.
Diode allumée: charge terminée.
Utilisation du chargeur Power Bank
Illustration 3:
Connecter l'appareil mobile au chargeur Power Bank.
1) **Protection de l'environnement**
Pour éviter les atteintes à l'environnement et les problèmes de santé par des substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, les appareils qui sont identifiés avec ce symbole ne doivent pas être éliminés dans les déchets ménagers mais doivent être réutilisés ou recyclés. Pour de plus amples informations sur le recyclage, veuillez vous adresser aux autorités responsables respectives.

FIN

Turvallisuus
Vaurioiden/ virheiden ilmetessä ota yhteys VARTA-jälleenmyyjään.
Powerpackin lataaminen
Kuva 1:
Liitä Powerpack esim. kannettavan tietokoneen tai USB-laturin USB-liittimeen (min. 500 mA).
Kuva 2:
LED vilkkuu: Powerpackin lataus on käynnissä.
LED palaa: lataus päättynyt.
Näin käytät Powerpackia
Kuva 3:
Liitä mobiililaite Powerpackiin.
1) **Ympäristönsuojelu**
Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sisältämien vaarallisten aineiden aiheuttamien ympäristö- ja terveysongelmien välttämiseksi tällä symbolilla merkittyjä laitteita ei saa hävittää lajittelemattoman kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee käyttää uudelleen tai kierrättää. Kysy lisätietoja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta.

GB

Safety
In case of damage/malfunction please contact a VARTA dealer.
Charging the Power Bank
Fig. 1:
Connect the Power Bank to any standard USB port (min. 500mA), e.g. Laptop, USB Plug, etc.
Fig. 2:
Charging Status
Flashing LEDs: Power Bank is charging. | Blue Static LEDs: Charging Completed.
How to use the Power Bank
Fig. 3:
Connect your mobile device to the USB port.
1) **Environmental Protection**
To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol mustn't be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused, or recycled. For further information on recycling please contact your local city council.

GR

Ασφάλεια
Σε περίπτωση ζημίας/βλάβης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της VARTA.
Φορτίζοντας το Power Bank
Εικόνα 1:
Συνδέστε το Power Bank σε μία τυπική θύρα USB (ελάχιστης ισχύος 500mA), π.χ.σε φορητό υπολογιστή, τροφοδοτικό USB.
Εικόνα 2:
Το LED αναβοσβήνει: το Power Bank φορτίζεται.
Το LED ανάβει: η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.
Χρήση του Power Bank
Εικόνα 3:
Συνδέστε την κινητή συσκευή στο Power Bank.
1) **Προστασία του περιβάλλοντος**
Προς αποφυγή πρόκλησης ενδεχόμενων προβλημάτων για το περιβάλλον και την υγεία από επικίνδυνες ουσίες που υπάρχουν σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές που φέρουν το σύμβολο αυτό δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το θέμα της ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στην εκάστοτε αρμόδια αρχή.

H

Biztonság
Károsodás/zavar esetén forduljon egy VARTA-kereskedőhöz.
A Powerpack feltöltése
1. kép:
Csatlakoztassa a Powerpacket egy standard USB-porthoz (min. 500 mA), pl. laptop, USB-tápegység.
2. kép:
ha a LED villog: a Powerpack töltése folyamatban.
ha a LED világít: a töltés befejeződött.
A Powerpack használata
3. kép:
Csatlakoztassa a mobil eszközt a Powerpackhez.
1) **Környezetvédelem**
Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségkárosodás elkerülése érdekében az ezzel a jelzéssel ellátott készülékeket nem szabad hagyományos úton a háztartási hulladékba helyezni, hanem újra fel kell használni, illetve hasznosítani kell. Az újrahasznosítással kapcsolatos további információkért forduljon a helyi illetékes hatósághoz.

HR

Sigurnost
U slučaju oštećenja/smetnji obratite se prodavaču proizvoda VARTA.
Punjenje Powerpacka
Slika 1:
Spojite Powerpack na standardni USB ulaz (min. 500 mA),
primjerice, na prijenosnom računalu, USB napajanje.
Slika 2:
LED trepće: Powerpack se puni.
LED svijetli: punjenje završeno.
Kako se upotrebljava Powerpack
Slika 3:
Priključite mobilni uređaj u Powerpack.
1) **Zaštita okoliša**
Kako bi se spriječilo ugrožavanje zdravlja ili okoliša opasnim tvarima koje luče električni i eletronički uređaji, te uređaje - označene ovim simbolom - nije dopušteno bacati u kućni otpad, nego ih je potrebno preraditi za ponovnu uporabu ili reciklirati. Više informacija o temi recikliranja možete dobiti od lokalnih nadležnih organa.

I

Sicurezza
In caso di danni/malfunzionamenti contattare il rivenditore VARTA.
Caricamento del Power Bank
Fig. 1:
Collegare Power Bank a una presa USB standard (min. 500 mA), es. laptop, alimentatore USB.
Fig. 2:
LED lampeggiante: Caricamento in corso di Power Bank.
LED acceso: carica completata.
Come utilizzare Power Bank
Fig. 3:
Collegare il dispositivo mobile a Power Bank.
1) **Protezione dell'ambiente**
Per evitare che le sostanze nocive contenute negli apparecchi elettrici ed elettronici possano causare danni all'ambiente o alla salute pubblica, le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo non devono essere gettate nei rifiuti domestici indifferenziati ma devono essere riutilizzate o recuperate. Per maggiori informazioni in tema di riciclaggio vogliate rivolgervi alle autorità competenti del vostro paese.

KZ

Қауіпсіздік
Зақымдар/ ақаулық болса VARTA дилеріне хабарласыңыз.
Қуат блогын зарядтау
1-сур.:
Қуат блогын стандартты USB портына (мин. 500 мА) қосыңыз, мысалы, ноутбук, USB қуат беру құралы.
2-сур.:
СКД жыпылықтайды: Powerpack қуатталуы орындалуда.
СКД жанып тұр: зарядтау үрдісі аяқталды.
Powerpack құралымен пайдалану жолы
3-сур.:
Ұялы құрылғыны Powerpack –ке қосыңыз.
1) **Қоршаған ортаны қорғау**
Электр және электрондық тауарлардағы қауіпті заттарға байланысты қоршаған орта және денсаулық мәселелеріне жол бермеу үшін осы таңбамен белгіленген құрылғыларды тұрмыстық қоқыспен бірге тастамау керек. Оны қалпына келтіріп, қайта пайдалану керек. Қайта пайдалану туралы қосымша ақпарат алу үшін жергілікті қала әкімшілігіне хабарласыңыз.

N

Sikkerhet
Kontakt en VARTA-forhandler ved skader/feil.
Lade Power Bank
Ill.1:
Koble Power Bank til en vanlig USB-port (minst 500mA),
f.eks. laptop, USB-nettdel.
Ill.2:
LED blinker: Power Bank lades.
LED lyser: Oppladingen er avsluttet.
Slik bruker du Power Bank
Ill.3:
Koble den mobile enheten til Power Bank.
1) **Miljøvern**
For å unngå miljø- og helseproblemer som følge av farlige stoffer som finnes i elektriske og elektroniske apparater, skal apparater som er merket med dette symbolet ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men gjenvinnes eller brukes på nytt. Du kan få mer informasjon om gjenvinning på miljøstasjonen i kommunen der du bor.

NL

Veiligheid
Bij schade/ storingen contact opnemen met de VARTA dealer.
Het Power Bank opladen
Afb. 1:
Sluit het Power Bank aan op een standaard usb-poort (min. 500 mA), bijv. laptop, usb-voedingsadapter.
Afb. 2:
LED knippert: Power Bank laadt op.
LED brandt: het opladen is beëindigd.
Gebruik van het Power Bank
Afb. 3:
Steek de stekker van het mobiele apparaat in het Power Bank.
1) **Milieubescherming**
Ter voorkoming van milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektro- en elektronische apparaten, mogen apparaten die zijn voorzien van dit symbool niet met het reguliere huisvuil worden afgevoerd, maar moeten worden hergebruikt of gerecycled. Voor meer informatie over het thema recycling kunt u zich wenden tot de daarvoor aangewezen instantie.

P

Segurança
Em caso de danos/avarias, contatar o distribuidor VARTA.
Carregar o Power Bank
Figura 1:
Ligue o Power Bank a uma porta USB standard (min. 500mA), por ex. computador portátil, fonte de alimentação USB.
Figura 2:
LED a piscar: o Power Bank está a carregar.
LED aceso: carregamento terminou.
Como utilizar o Power Bank
Figura 3:
Ligue o dispositivo móvel ao Power Bank.
1) **Proteção do ambiente**
Para evitar problemas no ambiente e para a saúde, causados por substâncias perigosas presentes nos equipamentos elétricos e eletrónicos, os equipamentos identificados com este símbolo não podem ser eliminados junto com o lixo doméstico não separado, devendo ser reencaminhados para reutilização ou reciclagem. Para mais informações sobre reciclagem, contate os serviços municipalizados.